

cago. En un hotelito de París. La Policía ha descubierto un laboratorio y toda clase de aparatos de « cine » y de « radio » que los espías utilizaban para sus trabajos.

Estas cosas le hacen a uno dudar de los novelistas de bandidos, espías y detectives, tan en boga entre la gente joven, se inspiran en mujeres como miss Tilley y Nadia Stahl, o si son las Tilley y las Stahl las que ponen en práctica las fantasías de los novelistas de aventuras que se desarrollan en París, Londres y Nueva York.

IRENE DE FALCON

Teatro Principal

«Don Gil de Alcalá»

Fue ayer día de gran fiesta artística en nuestro Teatro Principal con motivo del estreno de la preciosa ópera — así puede ser titulada — «Don Gil de Alcalá», magnífica pieza musical de altos vuelos y bien calificada de superjoya lírica en los programas, que esta vez no han pecado de ampulosidad.

El estreno, la ejecución por la orquesta, la interpretación por el personal de la compañía, el decorado, el vestuario, la «mis en scene», según la frase consagrada, fueron otros tantos factores coadyuvantes del éxito rotundo y clamoroso que ayer tarde resonó con fuerte vibración ovacionante en el Principal.

Tributadas personalmente en varias reseñas a cada uno de los artistas que representan los primeros papeles las referencias laudatorias que siempre han merecido, légalas hoy el turno a la orquesta muy acreedora también a los elogios expresivos por su labor. Debidamente aumentada ayer y con la cooperación de distinguidos elementos de la localidad, bajo la experta y magistralmente utilizada batuta del Director inteligente don Juan Estañ, la orquesta bordó con primores de filigrana la difícil y hermosa partitura «Don Gil de Alcalá».

Muy merecidos fueron los aplausos, mejor dicho, las ovaciones con que el público premió varios intermedios orquestales que hubieron de repetirse y que fueron ejecutados primorosamente.

Los intérpretes de la obra — que repetidamente hemos nombrado y que hoy no podemos citar porque el tiempo y el espacio disponible apremian — los intérpretes de la obra, decimos, cumplieron muy bien, muy acertada e inspiradamente y no solo fueron en extremo aplaudidos durante la representación y al finalizar cada acto, si que también hubieron de repetir los principales números, para corresponder a los estruendosos palmateos en demanda del «bis».

Y para coronar tan repetidas ovaciones y como broche del éxito resonante la concurrencia entusiasmada y satisfecha al final de la función llamó al palco escénico al Director señor Estañ para que en el doble concepto de representante de todos y por sus propios merecimientos, recogiera y aceptara la ovación resumen de las tributadas en el curso de la representación.

La obra fue presentada con lujo, con esplendor y atildamiento. La Empresa

Solo hasta fin de mes TIKET REGALO en la Sucursal Terrés

Crónica local y general

LA SESION DE AYER EN EL PARLAMENTO

Ayer la sesión necrológica a la memoria del ilustre prohombre don Francisco Maciá fué accidentada debido a la intervención de Albiñana.

Este monárquico no sabe respetar a los muertos, porque para ello hace falta capacidad cordial y acendrado amor humano.

Ante la muerte han de desaparecer odios y agravios. Es irreverente a la hora de exaltar los méritos de un hombre salir al paso con calumnias o dejar restallar el odio en la palabra, dando a comprender que ni la muerte, que todo lo borra, pudo mitigar la fobia ni el odio en algunas almas. La actitud de Albiñana fué notoriamente censurable, y estos son los que estropean la cordialidad y la labor de los Parlamentos. Por esto merecen el desprecio.

El Gobierno, en vista del cariz que tomaba el asunto, salió del baneo azul y en el centro del hemiciclo exaltó a la República. Hubo diez minutos de sesión patriótica y de fervor republicano.

Albiñana no hará otra labor que la de entorpecer la buena marcha del Parlamento y sembrar odios entre los partidos. Parece que salió diputado exprofezo para sentar patente de ineducado y de hombre de corazón duro que no refrena su odio ni ante la tumba.

Y esto es anticristiano. A un salvaje le está bien que se ceba en el cadáver de un enemigo; pero no un hombre que se dice de cultura y que, por tanto, puede domar el insulto y aparecer como civilizado.

Lamentamos estos incidentes y esta irreverencia ante la muerte, que no demuestra más que fanatismo e intransigencia y un odio exacerbado.

Función benéfica

La función benéfica de esta noche en el Teatro Principal con la obra Katiuska promete ser un éxito, pues son muchas las localidades solicitadas y reina gran animación por volver a ver esta obra que tanto éxito alcanzó el día de su estreno en Mahón, y es una de las mejores obras que ha llevado a escena la compañía de Llimona.

No dudamos que el pueblo mahonés, aparte el relieve a la obra el interés por gozarla nuevamente, corresponderá a fines benéficos con que dicha función representa, cuyos fondos son para los Establecimientos Municipales de Beneficencia.

Accidente

Ayer sobre las 6 de la tarde un pobre soldado de ingenieros sufrió un accidente en la carretera de Villa Carlos, siendo asistido por algunos señores que por allí pasaban.

Fue conducido a la Ambulancia de la Cruz Roja instalada en la calle de Pi y Margall por los vecinos don Ramón Saura y don José Amengual y varios soldados.

Le asistió el médico señor Roza, quien le dio una inyección y el pobre reanimóse a los pocos momentos.

Se marchó sin que fuese necesario acompañarlo.

Exposición en el Ateneo

A ruego de algunos artistas se aplaza la Exposición de autores menorquines y residentes en la Isla para el 21 del actual admitiéndose los trabajos hasta el día 17 inclusive.

Se destina una escuadrilla de submarinos a este puerto

El Diario Oficial del Ministerio de Marina número 304, correspondiente al 30 de diciembre último publica la siguiente noticia:

« Base Naval de Mahón.

Plana Mayor de la Escuadrilla de Submarinos de Mahón. Doce meses en tercera situación.

Submarinos « B-1 », « B-2 », « B-3 », « B-4 », « B-5 » y « B-6 ».

No dice la disposición oficial cuando debe llegar a este puerto la mencionada escuadrilla, pero es de suponer que no tardará.

Celebramos la grata noticia.

Rasgo de honradez

El fiel de consumos nuestro amigo y correligionario don Antonio Domingo, al presentarse a cobrar una participación del sorteo de navidad en el café Nuevo Centro agraciado con el quinto premio, entregó involuntariamente una participación de otra casa que no había salido premiada y la cobró.

Al repasar los números vió con sorpresa que tenía aún en su poder la participación premiada más como en aquella hora debía de entrar de servicio seguidamente, no pudo ir al café para canjear la papeleta, lo que verificó a la mañana siguiente sin perder momento.

Felicitemos cordialmente a nuestro buen amigo.

De viaje

Procedentes de Barcelona han llegado esta mañana en el vapor correo cuarenta y dos pasajeros, entre ellos el Alférez de navío don Manuel Jerez Tejerina, señora e hija, que actualmente se halla destinado en Rosas.

— También ha llegado el coronel de artillería don José Llanas.

— En la moto-nave « Ciudad de Tarragona » han llegado hoy procedentes de Palma 34 pasajeros.

Números premiados
En el sorteo celebrado en Madrid el día 2 del actual han obtenido premio de 1500 pesetas los billetes números 4189, 8023 y 17310 despachados en la Administración de Loterías n.º 1 de la calle Fermín Galán a cargo de don Francisco Pons.

— En el mismo sorteo han obtenido igual premio los billetes números 2026, 4541, 7673, 8942, 14407 y 43642, que fueron expandidos por la Administración de Loterías n.º 2, de esta ciudad, a cargo de don Miguel Alejandro (Estanco calle Pintor Calbo).

Por esta Administración depositaria de Hacienda, han sido entregadas hoy, al propio Administrador de Loterías señor Alejandro, quinientas mil pesetas, para satisfacer el quinto premio obtenido por el billete número 6235 en el sorteo de Navidad.

Información militar

Servicio de la Plaza para hoy:
Parada. Regimiento de Infantería número 39.

Jefe de Día. Comandante de Infantería don Federico Añeces.

Imaginaria. Comandante de Artillería don Alberto García.

Visita Hospital. 5.º Capitán de Infantería.

Vigilancia. Un Oficial por cada cuerpo

En la Casa Consistorial

Esta noche a las siete, se reunirá el Ayuntamiento en sesión ordinaria de segunda convocatoria al objeto de tratar de varios asuntos y aprobar los que tengan por conveniente.

La Eléctrica Mahonesa S. A.

Queda abierto el pago de los cupones con vencimiento de 1.º Enero actual de las Obligaciones emisiones 1930 y 1933 de esta Sociedad. El importe de los mismos puede ser hecho efectivo indistintamente en el Crédito Mercantil de Menorca o en las oficinas de la Eléctrica Mahonesa S. A. calle García Hernández, 16.

Mahón, 2 Enero de 1934.

SEÑORAS: EL GAS, EL GAS y EL GAS ¡NO LO DUDEN!

Se impone sobre todas las calefacciones comodidad, limpieza y economía. Grandes facilidades de pago. Alquiler de instalaciones con hornillos dos fuegos a una peseta mensual. Le informarán en las oficinas de la Sociedad Plaza Pablo Iglesias, 19.

ATENCION!!

En la
TIPOGRAFIA MAHONESA
se ha recibido un gran surtido de DIETARIOS, AGENDAS BUFETE, CALENDARIOS SEMANALES Y MENSUALES, BLOKS, y toda clase de artículos necesarios en toda oficina para

AÑO NUEVO

Teatro Principal de Mahón

EMPRESA «COLISEUM»

HOY A LAS 9 Y MEDIA

Estraordinaria función a favor de los pobres acogidos en el Hospital Civil y Casa de Misericordia

KATIUSKA Grandioso éxito de la Compañía

SABADO, FESTIVIDAD DE REYES. Tarde a las 5

Enrique quiere un hijo... ● LA ROSA DEL AZAFRAN

Noche a las 9'45. EL EXITAZO DEL AÑO
DON GIL DE ALCALA

Domingo tarde y noche GRANDIOSOS CARTELES. Veáanse pizarras y programas de mano

CASINO DEL CONSEY

GRANDIOSA SESION INFANTIL EL DIA DE REYES a las 4 tarde con la sin par película de RISA CONTINUA por sus trucos e incidencias

Las calles de New-York

por el sin rival cómico de la cara de palo: BUSTER KEATON (PAMPLINAS)
A las 6'30 y 9'30: ESTRENO y UNICO DIA de la emocionante producción:

DIABLOS DEL AIRE

DOMINGO a las 3'30, 6'30 y 9'30: ESTRENO SENSACIONAL del film

Greiffer el As policíaco

Superproducción de mérito indiscutible por el actor alemán HANS ALBERS.
Película que en Madrid y Barcelona ha obtenido un éxito definitivo

SALON TRIANON

SABADO Y DOMINGO tarde 5'30 y noche a las 9

Estreno de la extraordinaria película MORAL Y AMOR MARCA

es un drama pasional que hiere el corazón.

REAPARICION deseada de los super-espectáculos

FOLIES 1934

8 ATRACCIONES 8 señoritas y 4 caballeros

REPERTORIO EXTENSO Y VARIADO EL EXITO DEL DIA!

Terminadas las sesiones de la noche BAILES EXTRAORDINARIOS

SALON VICTORIA

El viernes no hay sesión por celebrarse función benéfica en el Principal
Grandiosos acontecimientos cinematográficos para SABADO y DOMINGO!

SABADO A LAS 4, 6'30 Y 9'45:

EL AMOR Y LA SUERTE

El film de la alegría y del buen humor, Totalmente hablado en español.

DOMINGO A LAS 4, 6'30 Y 9'45

AMAME ESTA NOCHE

Por MAURICE CHEVALIER y JEANETTE MAGDONALD.
Por nueva y última vez, la pareja de « El desfile del Amor » en otro triunfo.
Los abonados de los domingos que quieran sus localidades para el sábado, serán recogerlas en taquilla el sábado de 11 a 12'30.
LUNES TARDE: SESION DE MODA para los abonados del sábado.

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Madrid 4 a las 18 y a las 23 30

INFORMACION DEL DIA

El Parlamento y el Gobierno

La nota culminante de esta información telegráfica la dió en el Congreso el señor Albiñana, cuando al ofender la memoria del señor Maciá promovió un escándalo, pero dió también lugar a que en la Cámara y en las tribunas se hicieran entusiastas y vibrantes manifestaciones republicanas y patrióticas

LA SESION DEL CONGRESO

En memoria del señor Mociá

El Presidente señor Alba declara abierta la sesión a las 4-25. En el banco azul toma asiento todo el Gobierno.

Se lee una comunicación en la que se da cuenta del fallecimiento del Presidente de La Generalidad don Francisco Maciá y el señor Alba expresa con este motivo el sentimiento del Congreso.

Se adhiere a estas manifestaciones de condolencia don Fernando de los Ríos en nombre de la minoría socialista y hace resaltar el patriotismo del señor Maciá que sacrificó su propia personalidad o la subordinó a la República.

Continúan las adhesiones expresadas por los señores Bello, Bravo Ferrer, Alvarez Robles, Aguirre, Esteban y Vallés.

Entre rumores y demostraciones de desagrado se levanta el perturbador Albiñana y después de decir que respeta la memoria del señor Maciá, obra en sentido contrario al reprocharle que enseñó a los catalanes a gritar ¡Muera España!

El agitador lleva su mercedo

Se promueve un escándalo formidable, se recrimina y se acusa con energía al agitador Albiñana.

Los catalanes, los socialistas y otros republicanos increpan al imprudente Albiñana. Algunos saltan de sus asientos y se lanzan hacia el provocador que en este momento se halla rodeado por derechistas con el fin de impedir la agresión que amenaza al impertinente parlanchin.

Los diputados de la «Ceda» permanecen impassibles en sus puestos, léese escaños.

Provocativo Albiñana, vocifera, amenaza y con aires de matón hace ademán de sacar un arma, pero lo impiden y lo sujetan los diputados próximos.

De pronto se oyen gritos de ¡Viva España! proferidos con entonación especial y con intención fácil de adivinar.

Rápidamente y con actitud muy decidida se apartan del banco azul el ministro de la Guerra señor Martínez Barrio, el de Hacienda señor Lara y el de Obras Públicas señor Guerra del Río; van al centro del hemiciclo y con enérgico y viril acento vitorean la Repú-

ca; les responden a coro entusiastas y valientes los socialistas, los republicanos de todos los sectores y la tribuna de la prensa.

En medio de esta confusión y barullo se oye un grito de ¡Muera Cataluña! Se exacerban los ánimos y se agudiza la escena de entusiasmo republicano que dura diez minutos.

El Presidente señor Alba es impotente para poner orden y cuando por fin lo consigue amonesta al señor Albiñana. No se consigue empero aclarar quién dió el grito de ¡Muera Cataluña! El señor Gil Robles niega que partiese del sector de la Cede, y el señor Gordón Ordaux lo asegura.

En nombre de la izquierda catalana el señor Rubio agradece el homenaje de la Cámara a la memoria del señor Maciá.

El señor LERROUX: Lamento, señores diputados que haya podido convertirse en política esta sesión memorable.

El señor ARAGAY: Por culpa del cristianismo intransigente de esos señores (alude a las derechas).

El señor Lerroux cree que ha aludido al Gobierno y contesta en estos términos: en último caso estará más conforme con el cristianismo que con el libre pensamiento. Recuerda el jefe del Gobierno que Maciá que fué separatista durante la Monarquía prestó un gran servicio en favor de la unidad española durante la República. Debemos al señor Maciá, dice Lerroux, el poder dar la mano a los catalanes por encima de la tumba del primer Presidente de Cataluña (grandes aplausos en toda la Cámara). Queda terminada la sesión necrológica.

Orden del día

Se eligen los vocales en propiedad para el Tribunal de Garantías Constitucionales y quedan designados el de la minoría popular agraria señor Meras por 108 votos y el radical don Basilio Alvarez, sacerdote por 99.

Se discuten las actas electorales de Valencia (provincia) y el señor Lamamié defiende un voto particular en el

que pide la nulidad de la elección. Le contesta y le rebate el señor Valentí.

El señor Royo en un pintoresco discurso y en nombre de la comisión pide que se vuelva a ésta el dictámen, se adhiere el señor Casanueva y se acuerda acceder.

Y se levanta la sesión a las 8-40.

Comentarios

Cuando terminó la sesión necrológica se animaron y poblaron los pasillos del Congreso. Se hicieron vivos comentarios.

Se reconocía unánimemente que los radicales y la inmensa mayoría de la Cámara vibraron en republicano y en patriótico frente a la falta de habilidad de los derechistas.

Se elogiaba expresivamente el entusiasmo republicano de los ministros señores Martínez Barrio, Lara y Guerra del Río.

Durante el incidente penetró en el Congreso el Director General de Seguridad, requirió el ministro de la Gobernación señor Rico Avello y se retiró al despacho de conferencias.

El momento político

Del mundo oficial

Consejo y consejo.—Los ministros tuvieron una reunión previa o consejo en el Palacio Nacional y después bajo la presidencia del jefe del Estado celebraron un consejo; el señor Lerroux expuso al Presidente de la República la situación política interior y exterior.

Varios asuntos.—El Consejo cambió impresiones sobre cosas de actualidad, aprobó varios decretos y fijó como plazo máximo hasta el 10 del actual para entregar al ministro de Hacienda los anteproyectos de presupuestos para el año en curso.

Comercio.—El Gobierno ha acordado hacer extensivo a Inglaterra el régimen de retornos en materia de importación de automóviles por encontrarse dicho país en las condiciones de Francia.

Gobernación.—Se fijan las normas sobre reorganización de las comisiones gestoras provinciales conforme los decretos del año 1931.

Trabajo.—El ministro señor Estadellas informó al Gobierno que había elevado al Consejo del Trabajo una moción en la que le encarga la redacción de un proyecto de Código del Trabajo.

Marina.—Se nombra asesor del ministerio de Marina al auditor de la armada don Esteban Martínez Cabañas; se deja en situación de disponible forzoso al au-

ditor don Fernando Berenguer y se autoriza la presentación a las Cortes de un proyecto de reorganización del cuerpo de buzos de la armada.

Guerra.—Se autoriza un proyecto de reorganización del estado mayor central del Ejército y se modifica la redacción del decreto de 20 de agosto de 1920 en el sentido de limitar a dos meses el servicio de los reclutas «haber asistido cursos oficiales complemento» (asi dice el despacho).

Notas del momento

Aquellos no volverán...—Un periódico de Barcelona dice que el señor Gil Robles se entrevistó en Biarritz con don Ramón Salas para resucitar aquellos sindicatos libres con sus bandos de pisto leros.

El gobierno catalán.—El Presidente de La Generalidad señor Companys cree que el nuevo gobierno catalán será bien acogido por la opinión.

Noticiario

Licenciamiento.—Se ha dispuesto para el día 20 un licenciamiento que comprende a los soldados del segundo llamamiento de 1933 de la península e Islas.

Obituario.—Han fallecido el ex-Fiscal General de la República don Gabriel Martínez Oregón y el Rector de la Universidad de Sevilla don Estanislao Campo.

CONTRA EL MAREO

Al viajar en auto, vapor, avión, etcétera, prevenga el mareo con

SIREN

Único producto que lo evita. De venta en farmacias, al precio de 4'10 pesetas frasco.

Invento para transmitir enfermedades infecciosas

Londres 26.—Si el reportaje que publica el «Sunday Dispatch» sobre el descubrimiento del doctor Newell, director de los Laboratorios experimentales de la Liga Nacional de Higiene, se asienta sobre algo concreto y definido, Inglaterra dispondrá de una de las más formidables armas ofensivas. El profesor Newell ha descubierto que un cultivo de bacilo en estado de virulencia despedía una radiación parecida a las ondas hertzianas, susceptible de ser medida o ampliada y de ser encauzada hacia un punto determinado.

Después de muchos experimentos, el doctor Newell cree que puede crear un «ambiente microbiciada» alrededor de una persona o grupo de personas o animales, pudiendo, de esta manera, comunicarles a distancia enfermedades infecciosas. Afirma que este descubrimiento puede convertirse en formidable elemento de combate en caso de guerra.

Al pueblo de Mahón:

Siguiendo la tradicional costumbre de todos los años, por acuerdo del Ayuntamiento se celebrará en nuestro Teatro Principal una función extraordinaria a favor de los pobres acogidos en el Hospital Civil y Casa de Misericordia, cuyo éxito confiamos a la probada generosidad y filantropía de este vecindario, siempre dispuesto a socorrer con mano pródiga al necesitado.

Atentamente, La Comisión Municipal de Beneficencia.

La función se celebrará bajo el orden siguiente:

Teatro Principal

GRAN COMPAÑIA LIRICA DE JOSÉ LLIMONA

Maestros directores concertadores JUAN ESTANY Y PEDRO MORA

Viernes 5 de enero de 1934

A las 9 y media de la noche.

ACONTECIMIENTO TEATRAL

Reprise de la joya musical en dos actos, libro de González del Castillo música del maestro Zorozábal

KATIUSKA

Éxito de los cantantes Manolo Izquierdo y Francisco Godayol, triunfo de las títeres Amparo Martí, Teresa Krein, Leonor Esteve, bajo el siguiente

REPARTO

Katiuska, señorita Klein; Olga, señorita Martí; Tatiana, señora Esteve; Miska, señora Bretos; Pedro Stakoli, señor Izquierdo; Príncipe Sergio, señor Godayol; Amadeo Pich, señor Llimona; Coronel Brunovich, señor Suárez; Boni, señor Royo; Conde Ivan, señor Torro; Comisario, señor Pascual; Kosca, señor Garrido; Soldado 1.º, señor García; Revolucionario 1.º, señor Elvira; Revolucionario 2.º, señor Tosas; soldados, campesinos, revolucionarios, coro general.

Gran presentación en decorado y sartería expofeso para esta obra.

La Banda Militar cedida galantemente por el Excmo. señor Comandante Militar y la Banda Municipal amenizarán los intermedios.

PRECIOS

Palcos plateas y principales sin entrada	17'50
Palcos segundo piso sin entrada	10'00
Butacas con entrada	3'50
Asientos numerados de tercer piso con entrada	1'75
Entrada general	1'00
Media entrada para niños y soldados	0'60

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 1'90

LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

¡POR FIN!

¡TODO EL MUNDO PUEDE TENER HOY SU APARATO DE RADIO!
Receptores Universales para todas las corrientes y voltajes tipo super, con altavoz electrodinámico, de gran potencia y alcance

PRECIO: Aparato de 4 lámparas. Ptas. 125'00
» » 5 » » 225'00

¡No compre ningún aparato sin oír antes uno de estos pequeños gigantes!

Representante en Menorca:

A. FLORIT LLABRES Cos de Gracia, 124.-MAHON

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENU PARA HOY

Entremeses variados
Arroz paella
Higado con cebolla
Pescado al horno
Ternera mechada mayonesa
Postres variados

MENU PARA MAÑANA

Entremeses variados
Bouillabaisse
Lengua de ternera
Calamares rellenos
Chuletas de cordero al horno
Postres variados

Precio del cubierto.	PESETAS	5
tickets 10 comidas clase superior		35
» 10 » » especial		25
Abono mensual comida y cena (superior)		150
» » » » (especial)		110
Hospedaje completo por día (tout compris)		10

quieto en su silla, y que no hacía más que ir y venir de una ventana a otra y recorrer en su impaciencia toda la casa.

—¡Servido al instante!—decía la tía Clotilde indignada:—ya quedará servido uno de estos días, si no se entienden. ¡Diablo! su amo le llamará también, y entonces veremos qué gesto pone.

—Se le llevarán los diablos, de seguro—dijo el Santiguillo.

—Seguro, y por cierto que lo merece—dijo la tía Clotilde.—Ha despedazado demasiados corazones—añadió levantando en alto su cuchillo;—esto me recuerda lo que Jorge nos leía en el libro de las Revelaciones (1). «Las almas claman al pie del altar, claman al Señor, pidiendo venganza, y pronto las oír el Señor; sí, las oír.»

La tía Clotilde, tenida en mucha veneración en la cocina, era escuchada con la boca abierta, y estando la comida perfectamente preparada, las gentes del servicio se entretenían con ella escuchando sus observaciones.

—Esas gentes arderán «eternamente», y aun será poco, ¿es verdad?—preguntó Andy.

—Yo le aseguro que quisiera verlo—dijo Santiago.

—¡Niños!—gritó una voz que les hizo estremecer a todos.

Era el tío Tom, que acababa de entrar sin ser

(1) Las Revelaciones de San Juan, el Apocalipsis del Nuevo Testamento.

Elisa se detuvo un instante a contemplar aquel cuadro tan poco halagüeño para ella, porque comprendió en seguida que la barca de paso debía estar detenida en su servicio; entonces se decidió a entrar en una casita inmediata para tomar algunos informes.

La patrona, ocupada en sus operaciones culinarias de la preparación de la cena, se volvió sin abandonar el cuchillo que tenía en la mano, cuando Elisa se dirigió a ella con su dulce y quejumbroso acento.

—¿Qué se le ofrece a usted?—preguntó.

—No hay una barca o un bote que tome a las gentes para dejarlas en B...?

—No, señora—respondió la mujer,—los botes no pueden andar

El aire de inquietud y de desconsuelo de Elisa llamó la atención de su interlocutora, que añadió con curiosidad:

—Supongo que querrá usted atravesar. ¿Tiene usted algún enfermo? Está muy inquieta.

—Tengo un hijo en gran peligro—dijo Elisa;—no lo he sabido hasta la última noche, y vengo de muy lejos con la esperanza de atravesar el río.

—Es mucha desgracia—exclamó la mujer, cuyas simpatías maternales acababa de despertarse.—Vuestro estado me da compasión.

Y asomándose a la ventana, gritó:

—¡Salomón!

Noticias de todas partes

FRIO INTENSO

Huelva, 27.—Dicen de que anoche reinó tiempo crudísimo. El frío es tan intenso que la nieve queda helada hace varios días.

En la finca denominada Carretera fué encontrado cadáver un hombre que falleció de hambre y frío. No ha sido identificado.

EL DEFICIT EN EL PRESUPUESTO NORTEAMERICANO

Washington, 27.—El déficit en el presupuesto federal para el año fiscal que empezó en julio último es ahora de más de 1.024 millones de dólares, contra algo más de 159 millones de dólares que era en igual período del año pasado.

DECLARACIONES DE FRANCO

Méjico, 27.—Franco al llegar a Mérida ha dicho que el Gobierno español le ha autorizado para comprar un aeroplano en los Estados Unidos. Franco no está determinado, sin embargo, a volar de Nueva York a España.

EL NUEVO ARMAMENTO SUIZO

Las comisiones encargadas de estudiar el reparto del crédito de 81 millones de francos suizos (182 millones de pesetas), destinados para adquisición de nuevas armas, han asistido a los ensayos de los nuevos tipos.

La infantería será dotada de dos armas enteramente nuevas: un cañón-revolver de tiro vertical que permite dispa-

rar de veinte a veinticinco golpes por minuto y un cañón de 47 de una potencia extraordinaria, ya que a 800 metros puede perforar blindajes de milímetros.

Además de estas armas, la infantería será dotada de ametralladoras perfeccionadas, utilizables contra aviones, 16 pesadas y 18 ligeras, por cada compañía.

Se está estudiando también la adopción de artillería motorizada moderna.

INTENSA NIEBLA EN LONDRES

Londres, 27.—Desde primera hora de la tarde de ayer comenzó a extenderse una espesa niebla sobre la capital. La visibilidad apenas si alcanzaba diez metros habiendo tenido que adoptar extraordinarias precauciones para regular el tránsito por las calles.

DETALLES DEL ASESINATO DEL SEÑOR DUCCA

Bucarest, 29.—He aquí algunos detalles del atentado de que ha sido víctima en Sinaia el Presidente del Consejo de Ministros, señor Duca. Un estudiante llamado Nicolás Constantinesco, ha disparado cuatro tiros de revólver contra el jefe del Gobierno, que resultó alcanzado en la cabeza y falleció instantáneamente.

El asesino arrojó después una granada de mano, que hirió al ex alcalde de Bucarest, señor Costinescu.

El autor del atentado parece que tiene tres cómplices, también estudiantes. Según deseos expresados por el Rey, el cadáver del señor Duca ha sido llevado al castillo real de Sinaia.

El ministro de Instrucción Pública, se-

SI NECESITA ALGUN OBJETO DE LIBRERIA Y ESCRITORIO VISITE LA TIPOGRAFIA MAHONESA

Todas las novedades literarias de los mejores autores españoles o extranjeros las encontrará Vd. aquí, lo mismo que a los diarios y revistas más importantes de la península. :-: Gran surtido en papelería de todas clases, tinteros americanos, plumas, portaplumas, afilalápices, secasfirmas, vades de hule, libros de caja, copias, libros de ventás, cintas para máquina, etc., etc. :-: :-: Si desea libros impresos, facturas, papel para cartas, tarjetas, etc.

Consulte presupuestos con la seguridad que hilará lo que desea

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 4 de enero de 1934

Amortizable 5 p. 100 A 1920	94'25
» B 1920	94'25
Interior 4 p. 100 A	70'00
» B	70'00
Amortizable 5 p. 100 A 1917	89'75
» B 1917	89'75
» A 1927 libre	99'75
» B 1927 libre	99'60
Exterior 4 p. 100 A	81'15
» B	80'75
Obligaciones Norte Prioridad	00'00
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca	54'0
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	87'75
Id. id. id. 5 p. 100	92'00
Id. id. id. 6 p. 100	103'30
Francos cheque París	00'00 a
Liras » Roma	00'00 a
Dollars » New-York	00'00
Libras » Londres	00'00 a
Reichmarks Berlín	00'00 a

MONEDAS DE ORO

Alfonosinos	237'50
Onzas y sus fracciones	237'50
Isabelinas	238'50

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

Valor nominal	Dinero	Papel
Obl. Ayuntamiento Mahón 5 p 100 1921 (Empréstito 100.000 pesetas)	100	
Ayuntamiento Mahón 5 p 100 1921 (Empréstito 45.000 pesetas)	100	
Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1925	100	
6 p 100 1927	100	
libre de impuestos	100	104
Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1929	100	103
libre de impuestos	100	100
Ayuntamiento de Ciudadela 6 p 100	100	100
libre de impuestos	100	100
Acciones La Eléctrica Mahonesa, S. A.	100	140
1930 libre	100	101
Eléctrica Mahonesa, S. A., 6 p 100	100	102
1933 libre	100	102
Acciones Sociedad General de Alumbrado	100	102
Alumbrado 6 p 100	100	102
Acciones Banco de Menorca	100	100
Banco de Ferreñías	100	100
Crédito Mercantil de Menorca	100	100

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 4 de enero de 1934

Francos cheque	47'60
Libras id.	39'45
Dollars id.	7'78
Liras id.	64'05
Interior serie A	70'00
Id. id. B	70'00
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	94'00
Id. id. B 1920	94'00
Exterior serie A	81'15
Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p. 100 1922	00'00
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100	57'85
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	89'75
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	89'65
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	00'00
Acciones norte fin mes	51'60
Id. Alicantes id.	45'60
Id. Andaluces id.	00'00
Id. Orenses id.	00'00
Id. Coloniales id.	49'00

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 1.º de enero de 1934, de las DEUDAS INTERIOR, EXTERIOR Y AMORTIZABLE libre de impuestos. También descontamos el cupón vencimiento 1.º enero, de las obligaciones F. C. NORTE PRIORIDAD BARCELONA, así como también los enpones de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Admitimos los títulos de la DEUDA EXTERIOR para ocuparnos de su canje o agregación de cupones.

BANCO DE MENORCA

Descontamos el cupón vencimiento 1.º enero 1934, de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable libre de impuestos. También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

REGLAMENTO DE CIRCULACION E INTERURBANA

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931 en venta en la «Tipografía Mahonesa»

¡ESTUDIANTES!

Si deseais comprar estuches de compases, cartalones, lápices, difuminos, tintas, plumillas, etc., etc., visitad la TIPOGRAFIA MAHONESA

En la TIPOGRAFIA MAHONESA se reciben periódicamente todas las novedades literarias de las principales editoriales de la península

CASAS RECOMENDADAS

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

PINTURAS
FERRETERIA
VIDRIOS
Papeles para decorar habitaciones
FLY MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

L'ABEILLE
COMPANIA DE SEGUROS
ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS
Agente general en Menorca
RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

TINTORERIA DE
CARMELO CARRERAS
LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO
EN LA CALLE PI Y MARGALL, 194.
MAHON

Máquinas de escribir
LIMPIEZAS Y REPARACIONES
C. M. Guillermo Trúniger S. A.
Agencia en Mahón, BASTIÓN 19

TIP. MAHONESA
FERMIN GALAN, 21
SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

HARRIET BEECHER

Un hombre con delantal de cuero y las manos sucias apareció a la puerta.
—Dime, Sol—preguntó la mujer,—¿no llevará ese hombre los toneles esta tarde?
—Dice que lo intentará si hay algún medio de conseguirlo, por pequeño que sea.
—No lejos de aquí—dijo la mujer dirigiéndose a Elisa,—vive un hombre que «atravesará» el río esta tarde, si a ello se atreve. Debe comer en casa, y lo mejor que podría usted hacer, era esperarle. ¡Qué niño tan guapo!—añadió ofreciéndole una torta.
Pero el niño, extenuado de fatiga, no hacía más que llorar.
—Pobrecito, no estaba acostumbrado a andar tanto y yo le hacía ir tan de prisa...—dijo Elisa.
—Déjelo usted descansar—contestó la mujer abriendo la puerta de un cuarto en el cual se veía un cómodo lecho.
Elisa condujo al niño fatigado sobre el lecho, y tuvo sus manitas entre las suyas hasta que se hubo dormido. Por lo que a ella tocaba, no había descansado posible; la idea de que la perseguían le impedía descansar. Consumida de impaciencia, echaba ávidas miradas sobre las aguas que corrían trabajosamente entre ella y la libertad.
Despidámonos de ella por ahora, para seguir los pasos de sus perseguidores.
La señora Shelby había prometido que la comida estaría bien pronto; pero aconteció en esta ocasión, como en tantas otras, en que para concluir un

LA CABAÑA DEL TIO TOM

negocio hay que contar con la huésped. Así es que, aunque la orden había sido explícita Haley, que no la había podido oír mejor, y aunque media docena de jóvenes emisarios la habían llevado a la tía Clotilde, esta dignataria, refunfuñando y moviendo la cabeza con aire de mal humor, proseguía sus operaciones con una lentitud y una torpeza que hasta entonces no le habían sido peculiares.
Por algo los criados de la casa suponían cada uno de ellos por razones enteramente distintas de los demás, que la señora no se incomodaría por la tardanza, y de aquí resultaba que una sucesiva acumulación de circunstancias imprevistas aumentaban a cada instante las dificultades.
Un desgraciado negro cometió la torpeza de verter la salsa, y fué necesario, por lo tanto, proceder a la confección de otra nueva con todo el esmero y requisitos necesarios.
La tía Clotilde, vigilando y dirigiendo la salsa con mucha atención, respondía a las insinuaciones que se le hacían para acelerar sus tareas, con un inusitado laconismo, que ella no era mujer capaz de enviar a la mesa una salsa mal compuesta, pues ella no quería exponer su reputación. Otro se cayó con la provisión del agua que acababa de traer, y fué preciso volver a llenar la cántara. Otro, en el curso de los sucesos, vertió en el suelo toda la manteca. De vez en cuando se elevaban en la cocina notadas por los mensajeros que iban a explicar que Haley parecía incomodado, que no podía estar